

Installationshandbuch

CuratOR® EX4342-3D

Wichtig

Lesen Sie dieses "Installationshandbuch" und das "Gebrauchsanweisung" (separater Band) aufmerksam durch, um sich mit der sicheren und effizienten Bedienung vertraut zu machen.

• Informationen zur Installation / Verbindung des Monitors entnehmen Sie bitte der "Gebrauchsanweisung". Das "Installationshandbuch" ist Bestandteil der "Gebrauchsanweisung".

Die Produktspezifikationen variieren möglicherweise in den einzelnen Absatzgebieten. Überprüfen Sie, ob die Spezifikationen im Handbuch in der Sprache des Absatzgebietes geschrieben sind.

Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von EIZO GmbH in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln – elektronisch, mechanisch oder auf andere Weise – reproduziert, in einem Suchsystem gespeichert oder übertragen werden.

EIZO GmbH ist in keiner Weise verpflichtet, zur Verfügung gestelltes Material oder Informationen vertraulich zu behandeln, es sei denn, es wurden mit EIZO GmbH beim Empfang der Informationen entsprechende Abmachungen getroffen. Trotz größter Sorgfalt, um sicherzustellen, dass dieses Handbuch aktuelle

Informationen enthält, können EIZO-Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

INHALT

INHALT.	3	3			
Kapitel 1	Grundeinstellungen4	ļ			
1-1.	Monitoreinstellungen laden	ļ			
•	Aktuelle Einstellungen für "User1" bis				
	"User5" speichern5				
1-2.	Zwischen Eingangssignalen umschalten 5	5			
1-3.	Benutzerdefinierte Tasten verwenden 6	3			
	Eine Funktion für eine				
	benutzerdefinierte Taste festlegen6				
1-4.	3D/2D-Umschalten6				
1-5.	Bedientasten sperren 7	7			
Kapitel 2	Erweiterte Einstellungen	3			
2-1.	Grundeinstellungen des				
	Einstellungsmenüs				
2-2.	Funktionen des Einstellungsmenüs10)			
	3D10)			
	Farbe11				
	Signal				
	Einstellungen				
	Informationen				
•	PbyP				
	PinP				
	Fehlerbeseitigung20				
3-1.	Kein Bild angezeigt				
3-2.	Bildverarbeitungsprobleme21				
3-3.	Andere Probleme21				
Kapitel 4	Referenz22	2			
4-1.	Hauptstandardeinstellungen22	2			
4-2.	Stiftbelegung23	3			
Anhang.	24	Ļ			
Marke	22	1			
Lizenz24					
BEGR	BEGRENZTE GARANTIE				
Informationen zum Thema Recycling					

Kapitel 1 Grundeinstellungen

In diesem Kapitel werden die Grundeinstellungen des Monitors beschrieben, die über die Tasten an der Vorderseite des Monitors vorgenommen werden können.

1-1. Monitoreinstellungen laden

Grundeinstellungen werden zuvor werkseitig vorgenommen.

Es ist möglich, auf die folgenden Voreinstellungen zu wechseln, die bereits im Vorfeld festgelegt wurden.

DisplayPort [LINE BY	Grundlegende Einstellungen für DisplayPort. Das Eingangssignal wird auf DisplayPort		
LINE]	festgelegt, wenn dieses Element ausgewählt wird.		
	Einstellungen können nicht geändert werden.		
	Informationen zu den wichtigsten Standardeinstellungen finden Sie unter		
	"4-1. Hauptstandardeinstellungen" (Seite 22).		
SDI [LINE BY LINE]	Grundlegende Einstellungen für SDI 1. Das Eingangssignal wird auf SDI 1 festgelegt,		
	wenn dieses Element ausgewählt wird.		
	Einstellungen können nicht geändert werden.		
	Informationen zu den wichtigsten Standardeinstellungen finden Sie unter		
	"4-1. Hauptstandardeinstellungen" (Seite 22).		
HDMI [LINE BY LINE]	Grundlegende Einstellungen für HDMI. Das Eingangssignal wird auf HDMI festgelegt,		
	wenn dieses Element ausgewählt wird.		
	Einstellungen können nicht geändert werden.		
	Informationen zu den wichtigsten Standardeinstellungen finden Sie unter		
	"4-1. Hauptstandardeinstellungen" (Seite 22).		
DVI [2D]	Grundlegende Einstellungen für DVI. Das Eingangssignal wird auf DVI festgelegt, wenn		
	dieses Element ausgewählt wird.		
	Einstellungen können nicht geändert werden.		
	Informationen zu den wichtigsten Standardeinstellungen finden Sie unter		
	"4-1. Hauptstandardeinstellungen" (Seite 22).		
"User1" bis "User5"	Sie können die aktuellen Einstellungswerte und den Anzeigestatus in den folgenden		
	Elementen speichern.		
	Diese Elemente können erst dann ausgewählt werden, nachdem sie gespeichert wurden.		
	Für Details siehe "Aktuelle Einstellungen für "User1" bis "User5" speichern" (Seite 5).		

1. Drücken Sie PRESET.

Das Preset-Menü wird angezeigt.



2. Drücken Sie F1/Links, F2/Rechts, F3/Ab und F4/Auf, um ein Element zum Laden auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

Die zuvor gespeicherten Einstellungen werden geladen und die Einstellungen geändert.

Hinweis

· Das Preset-Menü wird nach fünf Sekunden ohne Tastenbetätigung ausgeblendet.

● Aktuelle Einstellungen für "User1" bis "User5" speichern

Sie können die aktuellen Einstellungswerte und den Anzeigestatus für "User1" bis "User5" speichern.

1. Drücken Sie MENU.

Das Einstellungsmenü wird angezeigt.

2. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um "Einstellungen" auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

Das Menü für "Einstellungen" wird angezeigt.

3. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um das Speichern der Voreinstellungen ("PRESET speichern") auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

Das Menü "PRESET speichern" wird geöffnet.

4. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um aus "User1" bis "User5" einen Benutzer auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

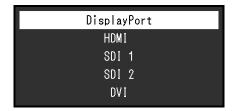
Die aktuellen Einstellungswerte und Anzeigestatus werden im ausgewählten Element gespeichert.

1-2. Zwischen Eingangssignalen umschalten

Wählen Sie den Signaleingang am Monitor und rufen Sie ihn auf dem Bildschirm auf.

1. Drücken Sie INPUT.

Das Eingangsanschluss-Menü wird angezeigt.



2. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um ein Eingangssignal auszuwählen.

Hiermit wird das ausgewählte Eingangssignal eingestellt.

3. Drücken Sie INPUT.

Damit beenden Sie die Menüanzeige.

Hinweis

- Wenn Sie während der Anzeige des Eingangsanschluss-Menüs im Doppelbildschirmmodus (PbyP oder PinP) auf INPUT drücken, wird das Menü "PbyP"/"PinP" angezeigt. Weitere Informationen finden Sie unter "PbyP" (Seite 18) und "PinP" (Seite 19).
- Wenn das Eingangsanschluss-Menü aufgerufen wurde und zehn Sekunden lang keine Taste betätigt wird, dann wird das Eingangsanschluss-Menü ausgeblendet.

1-3. Benutzerdefinierte Tasten verwenden

Führen Sie die Funktionen aus, die den benutzerdefinierten Tasten (F1/Links, F2/Rechts), F3/Ab und F4/Auf zugewiesen sind. Informationen zum Festlegen einer Funktion für eine benutzerdefinierte Taste finden Sie unter "Eine Funktion für eine benutzerdefinierte Taste festlegen" (Seite 6).

1. Drücken Sie F1/Links, F2/Rechts, F3/Ab und F4/Auf.

Es wird dann die Funktion ausgeführt, die der benutzerdefinierten Taste zugewiesen ist, die Sie gedrückt haben.

Hinweis

• Für die Doppelbildschirmanzeige (PbyP oder PinP) passen Sie die Seite "Aktives Fenster" an.

● Eine Funktion für eine benutzerdefinierte Taste festlegen

1. Drücken Sie MENU.

Das Einstellungsmenü wird angezeigt.

2. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um "Einstellungen" auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

Das Menü für "Einstellungen" wird angezeigt.

3. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um "Benutzerdefinierte Taste" auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

Das Menü für "Benutzerdefinierte Taste" wird angezeigt.

- **4.** Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um auszuwählen, für welche benutzerdefinierte Taste Sie die Funktion festlegen. Drücken Sie anschließend ENTER.
- Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um die Funktion auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

Die ausgewählte Funktion wird der entsprechenden benutzerdefinierten Taste zugewiesen.

1-4. 3D/2D-Umschalten

Schalten Sie zwischen 3D und 2D um.

1. Drücken Sie ENTER.

Mit jedem Tastendruck wird zwischen 3D und 2D umgeschaltet.

Hinweis

Die 3D-Modusanzeige 3D erscheint im 3D-Modus oben links auf dem Bildschirm.

1-5. Bedientasten sperren

Ein angepasster oder eingestellter Status kann als unveränderbar festgelegt werden.

Ablauf

1. Drücken Sie mindestens vier Sekunden lang die Tasten MENU und ENTER.

Hinweis

 Drücken Sie mindestens vier Sekunden lang die Tasten MENU und ENTER, um die Tastensperre zu beenden.

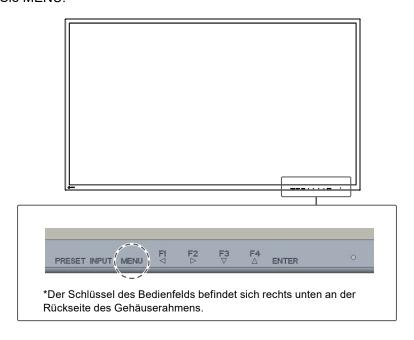
Kapitel 2 Erweiterte Einstellungen

In diesem Kapitel werden die erweiterten Einstellungen des Monitors und das Einstellverfahren über das Hauptmenü beschrieben.

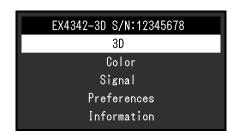
2-1. Grundeinstellungen des Einstellungsmenüs

1. Menü anzeigen

1. Drücken Sie MENU.



Das Einstellungsmenü wird angezeigt.

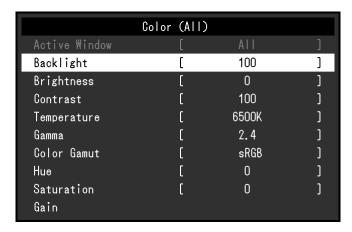


2. Anpassungen/Einstellungen

Wenn Sie MENU während der Anpassung/Einstellung drücken, wird die Anpassung/Einstellung beendet und der Status vor den Änderungen wieder hergestellt.

1. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um ein Menü zum Anpassen/Einstellen auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

Das Untermenü wird angezeigt.



2. Drücken Sie F3/Ab oder F4/Auf, um ein Element zum Anpassen/Einstellen auszuwählen. Drücken Sie anschließend ENTER.

Das Menü für Anpassungen/Einstellungen wird angezeigt.



 Drücken Sie F1/Links oder F2/Rechts, um das ausgewählte Element anzupassen/einzustellen. Drücken Sie anschließend ENTER, um die Einstellungen zu bestätigen. Das Untermenü wird angezeigt.

3. Verlassen

- Drücken Sie MENU.
 Das Einstellungsmenü wird angezeigt.
- Drücken Sie MENU.
 Beendet das Einstellungsmenü.

2-2. Funktionen des Einstellungsmenüs

● 3D

Einstellungen der 3D-Anzeige.

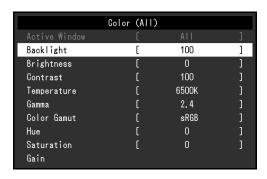


Funktion	Einstellung	Beschreibung
3D/2D Auswahl	3D 2D	Umschalten der 3D/2D-Anzeige. Hinweis
		 Bei Wahl von "3D" werden "Signalformat", "Links/ Rechts tauschen" und "H-Parallaxe" aktiviert. Während der PbyP-Anzeige auf "2D" festgelegt.
Signalformat	Nebeneinander Zeile für Zeile	"Nebeneinander" Legt Signale für "Nebeneinander" an. "Zeile für Zeile" Legt Signale für "Zeile für Zeile" an.
Links/Rechts tauschen	Aus Ein	Umschalten der Anzeigen der Signale des Linksaugenbildes und der Signale des Rechtsaugenbildes.
H-Parallaxe	-62 bis 62	Abstimmen des horizontalen Versatzes der Signale des Linksaugenbildes und der Signale des Rechtsaugenbildes. Falls kein 3D-Effekt zu erkennen ist, könnte dies durch Abstimmen der Parallaxe verbessert werden.

Hinweis

- Die 3D-Modusanzeige 3D erscheint im 3D-Modus oben links auf dem Bildschirm.
- Achten Sie bei einer 3D-Anzeige in PinP auf Folgendes:
- Das 3D-Bild wird nur im großen Fenster angezeigt. Im kleinen Fenster ist keine 3D-Anzeige möglich.

Farbe

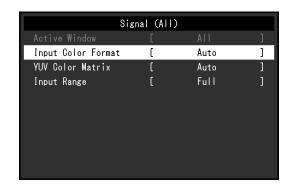


Funktion	Einstellungen		Beschreibung
Aktives	PbyP	Linkes Fenster/	Wählen Sie das Fenster, in dem Sie Einstellungen anpassen möchten,
Fenster*1		Rechtes Fenster	wenn die Doppelbildschirmanzeige (PbyP oder PinP) ausgewählt ist.
	PinP	Großes Fenster/	Hinweis
		Kleines Fenster	Für die Doppelbildschirmanzeige (PbyP oder PinP) können
	Einzeln	Alle	Farbeinstellungen für jeden unter "Aktives Fenster" ausgewählten
			Bildschirm vorgenommen werden.
HG-	0 bis 10	0	Die Bildschirmhelligkeit wird durch Veränderung der Helligkeit der
Beleuch.			Hintergrundbeleuchtung (Lichtquelle des LCD-Displays) justiert.
			Hinweis-
			Für die Doppelbildschirmanzeige (PbyP oder PinP) werden
			Einstellungen auf "Linkes Fenster"/"Großes Fenster" angewendet.
			In PbyP/PinP ist die Hintergrundbeleuchtung deaktiviert, wenn
			in "Aktives Fenster" entweder "Rechtes Fenster" oder "Kleines
			Fenster" ausgewählt ist.
Helligkeit	0 bis 10	0	Passen Sie die Helligkeit der Schwarztöne an.
Kontrast	0 bis 10		Der Kontrast kann angepasst werden.
			Passen Sie die Helligkeit des Bildschirms durch Ändern des
			Videosignalwerts an.
Temperatur	Nativ/65	500 K/9300 K/	Justieren Sie die Farbtemperatur. Die Farbtemperatur wird normalerweise
	Benutze	er	verwendet, um den Farbton von "Weiß" und/oder "Schwarz" durch einen
			numerischen Wert auszudrücken. Dieser Wert wird in Grad "K" (Kelvin)
			angegeben. Bei niedrigen Temperaturen bekommt der Bildschirm einen
			Rotstich, während sich bei hohen Temperaturen, ähnlich wie bei einer
			Flamme, ein Blaustich bemerken lässt.
			Hinweis
			Wählen Sie "Nativ", um die ursprünglichen Farben des LCD-
			Displays zu verwenden.
			Mit der "Gain-Einstellung" können Sie weitere erweiterte
			Justierungen durchführen. Wenn die Gain-Einstellung verändert
			wird, wird "Temperatur" in "Benutzer" geändert.
			Die voreingestellten Gain-Werte werden für jeden
			Farbtemperaturwert eingestellt.
Gamma	1,8/2,0/	2,2/2,4/2,6/	Stellen Sie den Gammawert ein. Die Helligkeit des Monitors variiert je
	DICOM	/HLG/PQ	nach Eingangssignal. Die Abweichungsrate verhält sich jedoch nicht
			proportional zum Eingangssignal. Die Bewahrung des Ausgleichs
			zwischen Eingangssignal und der Helligkeit des Monitors wird als
			"Gamma-Korrektur" bezeichnet.
Farbraum	Nativ / s	RGB / BT.2020	Stellen Sie den Farbwiedergabebereich (Farbraum) ein. Bei dem
			Farbraum handelt es sich um den Farbbereich, der dargestellt werden
			kann. Es sind mehrere Standards definiert.
			Hinweis
			Wählen Sie "Nativ", um den ursprünglichen Farbraum des LCD-
			Displays zu verwenden.
Farbton	-100 bis		Stellen Sie den Farbton ein.
Sättigung	-100 bis	100	Stellen Sie die Farbsättigung ein.

Funktion	Einstellungen	Beschreibung
Gain-	0 bis 255	Die Helligkeit der Farbkomponenten (Rot, Grün und Blau) wird als
Einstellung		"Gain-Einstellung" bezeichnet. Der Farbton für "Weiß" kann durch
		Änderung des Gain-Wertes eingestellt werden.

^{*1} Bei der Einzelbildschirmanzeige deaktiviert.

Signal



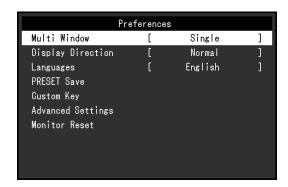
Funktion	Einstellungen	Beschreibung
Aktives Fenster*1	(Im Einzelbildschirmanzeigemodus.)	Wählen Sie das Fenster, in dem Sie
	Alle	Einstellungen anpassen möchten, wenn die
	(Wenn "Mehrere Fenster" auf	Doppelbildschirmanzeige (PbyP oder PinP)
	"PbyP" eingestellt ist.)	ausgewählt ist.
	Linkes Fenster/Rechtes Fenster	
	(Wenn "Mehrere Fenster" auf	
	"PinP" eingestellt ist.)	
	Großes Fenster/Kleines Fenster	
Eingabefarbraum*2	(Wenn das Eingangssignal	Der Farbraum des Eingangssignals kann angegeben
	DisplayPort ist.)	werden.
	Auto/YUV/RGB	Ändern Sie diese Einstellung, falls die Farben
	(Wenn das Eingangssignal HDMI ist.)	nicht korrekt angezeigt werden. Normalerweise
	Auto/YUV 4:2:2/YUV 4:4:4/RGB	ist "Auto" ausgewählt. Wenn ein SDI-Signal für
	(Wenn das Eingangssignal SDI ist.)	den Eingang festgelegt ist, wird die Bit-Tiefe
	Auto/YCC4:2:2 10bit/YCC4:2:2	mithilfe von "Eingabefarbraum" angegeben. Wenn
	12bit/YCC4:4:4 10bit/YCC4:4:4	die angegebene Bit-Tiefe ungültig ist, wird ein
	12bit/RGB4:4:4 10bit/RGB4:4:4	Signalfehler angezeigt.
	12bit	
YUV-Farbmatrix*2	Auto/BT.601/BT.709/BT.2020	Wählen Sie das YUV-Format des Eingangssignals.
		Nutzen Sie diese Einstellung bei Problemen bei
		der Abstufung oder in anderen Fällen, wenn der
		Bildschirm aufgrund eines Problems mit dem
		Eingangssignal nicht ordnungsgemäß dargestellt wird.

Funktion	Einstellungen	Beschreibung
Eingangsbereich	(Wenn das Eingangssignal	Abhängig vom Gerät der Videoreproduktion kann
	DisplayPort oder HDMI ist.)	es zu Einschränkungen bei schwarzen und weißen
	Auto/Gesamt/Begrenzt	Videosignalwerten kommen, die am Monitor
	(Wenn das Eingangssignal SDI	ausgegeben werden. Diese Art von Signal wird
	oder DVI ist.)	als "Begrenzter Bereich" bezeichnet. Signale ohne
	Gesamt/Begrenzt	Begrenzung hingegen werden als "Gesamter
		Bereich" bezeichnet.
		• "Auto"
		Der Helligkeitsbereich des Eingangssignals wird automatisch beurteilt und passend angezeigt (empfohlene Einstellung). Abhängig vom Gerät der Videoreproduktion kann der Monitor "Begrenzter Bereich" und "Gesamter Bereich" möglicherweise nicht beurteilen. Wählen Sie in einem solchen Fall "Gesamt" oder "Begrenzt", um eine geeignete Anzeige zu erreichen. • "Gesamt" Wählen Sie diese Option im Falle von Signalen, die den gesamten Bereich abdecken. Eine geeignete Anzeige können Sie mit dieser Option erreichen, wenn sowohl Schwarz- als auch Weißwerte nicht richtig dargestellt werden. • "Begrenzt" Wählen Sie diese Option im Falle von Signalen, die einen begrenzten Bereich abdecken. Wenn diese Option ausgewählt ist, erstreckt sich das
		Ausgabesignal von 0 bis 255, um eine geeignete Anzeige zu erreichen, wenn Schwarzwerte blass
		und Weißwerte schwach dargestellt werden.

^{*1} Bei der Einzelbildschirmanzeige deaktiviert.

^{*2} Deaktiviert, wenn das Eingangssignal DVI ist.

● Einstellungen



Funktion	Einstellungen	Beschreibung
Funktion Mehrere Fenster*1	Einstellungen Einzeln/PbyP/PinP	Wählen Sie die Einzelbildschirmanzeige oder die Doppelbildschirmanzeige (PbyP oder PinP). Deaktiviert, wenn "Anzeigerichtung" auf "180°" oder "Spiegel" oder "Signalformat" auf "NEBENEINANDER" im 3D-Modus eingestellt ist. • "Einzeln" Auf dem Display ausgewähltes Eingangssignal. • "PbyP" Gleichzeitige Anzeige von zwei unterschiedlichen Signalen nebeneinander auf dem gleichen Bildschirm. Im 3D-Modus deaktiviert. • "PinP" Anzeige von zwei unterschiedlichen Signalen auf einem Bildschirm, dabei kommt es zu einer Überlappung auf dem Hauptbildschirm. Hinweis • Bei PbyP und PinP kann das gleiche Eingangssignal auf zwei Bildschirmen angezeigt werden. Beispiel: Wählen Sie während der PbyP-Anzeige "DisplayPort" für "Linkes Fenster" und "Rechtes Fenster" auf dem "PbyP"-Bildschirm.
		• "SDI 1" und "SDI 2" können nicht gleichzeitig angezeigt werden.
Anzeigerichtung*2	Normal/180°/Spiegel	Wählen Sie den Drehwinkel oder die horizontale Drehung am Hauptbildschirm. Hinweis • Zeigt Ⅺ auf dem Bildschirm an, wenn "180°"
		ausgewählt wurde.
		• Zeigt 🖪 auf dem Bildschirm an, wenn "Spiegel" ausgewählt wurde.
Sprachen	Englisch/Deutsch/Französisch/	Wählen Sie die für die Anzeige der Einstellungen
	Spanisch/Italienisch/Schwedisch/	und aller Menüs verwendete Sprache.
	Japanisch/Vereinfachtes	
	Chinesisch/Traditionelles	
	Chinesisch/Russisch/Portugiesisch	

Funktion	Eiı	nstellungen	Beschreibung
PRESET speichern	User1	OK/Abbruch	Speichert die aktuellen Einstellwerte und den
	User2		Anzeigestatus jedes Benutzers.
	Userz		Hinweis
	User3		Die Festlegung von Elementen, die identisch
			zu den Voreinstellungen sind (DisplayPort
	User4		[LINE BY LINE] / SDI [LINE BY LINE] /
	User5		HDMI [LINE BY LINE] / DVI [2D]), wird
	000.0		gespeichert. Informationen zu den Elementen
			für die Voreinstellungen finden Sie unter "4-1.
			Hauptstandardeinstellungen" (Seite 22).
Benutzerdefinierte	[F1]	Aus/HG-Beleuch./	Wählen Sie die Funktion, die jeder
Taste	[F2]	Gamma/Farbraum/	benutzerdefinierten Taste zugewiesen ist.
	[F3]	Mehrere Fenster/	Für Details siehe "Eine Funktion für eine
		Anzeigerichtung/	benutzerdefinierte Taste festlegen" (Seite 6).
	[F4]	Umschalten	

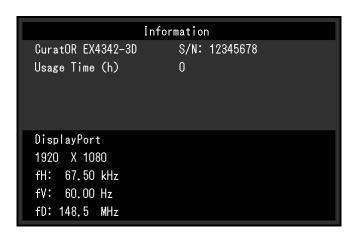
Funktion		Eir	nstellungen	Beschreibung
Erweiterte	Autom.	Ein/Aus		Diese Funktion erkennt automatisch den
Einst.	Eingabeer-			Anschluss, über den Computersignale
	kennung*2			empfangen werden, und stellt das Bild auf dem
				Bildschirm entsprechend dar.
				• "Ein"
				Wenn der Monitor an mehrere Computer
				angeschlossen ist und ein bestimmter
				Computer in den Energiesparmodus
				wechselt oder keine Signale am Monitor
				ankommen, wechselt der Anschluss
				automatisch zu einem anderen Computer,
				wo Signale empfangen werden.
				• "Aus"
				Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie
				Eingangssignale manuell auswählen
				möchten. In diesen Fall können Sie das
				Eingangssignal, das angezeigt werden soll,
				über INPUT wählen.
				Für Details siehe "1-2. Zwischen
				Eingangssignalen umschalten" (Seite 5).
				Hinweis
				Wenn für die Funktion "Ein" festgelegt
				ist, wechselt der Monitor nur dann in den
				Energiesparmodus, wenn von keinem
	Eingang	DiaplayPort	-/Überspringen	Computer Eingangssignale empfangen werden.
	Eingang überspr. ^{*2}		-/Oberspringen	Wenn die Funktion "Autom. Eingabeerkennung" aktiviert ist, wählen Sie den Anschluss, für den
	uberspr.	HDMI		die Signalerkennung übersprungen werden soll.
		SDI 1		Hinweis
		CDI O		Wenn für alle anderen Anschlüsse
		SDI 2		"Überspringen" festgelegt ist, ist der Betrieb
		DVI		so, als ware für die Funktion "Autom.
				Eingabeerkennung" der Wert "Aus" festgelegt.
				Es wird keine Erkennung der Eingangssignale
				durchgeführt.
	Bildschirm-	Ein/Aus		Sie können auswählen, ob das Logo beim Start des
	Logo			Monitors angezeigt oder verborgen werden soll.
	SDI1-	Ein/Aus		Verstärkt das Eingangssignal von SDI 1.
	Eingangse-			Hinweis
	qualizer			Wenn bei Verwendung des kurzen SDI-Kabels
				Signalstörungen auftreten, setzen Sie diese
				Funktion auf "Aus".
	RS-232C	19200 bps/1	15200 bps	Legt die Übertragungsrate fest.
Monitor zur		OK/Abbruch	•	Setzt alle Einstellungen auf die Standardwerte
				zurück.

^{*1} Deaktiviert, wenn für "Anzeigerichtung" "180°" oder "Spiegel" festgelegt ist.
*2 Deaktiviert, wenn Doppelbildschirmanzeige (PbyP oder PinP) ausgewählt ist.

Informationen

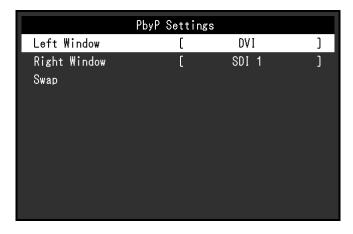
Zeigen Sie Informationen zum Monitor (Modellbezeichnung, Seriennummer (S/N), Nutzungsdauer) und zum Eingangssignal an.

Beispiel:



PbyP

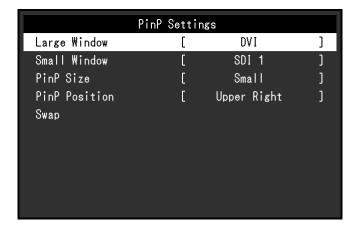
Wenn Sie INPUT im PbyP-Doppelbildschirmmodus drücken, wird das Menü "PbyP" angezeigt.



Funktion	Einstellung	Beschreibung
Linkes Fenster	DisplayPort/HDMI/SDI 1/	Wählen Sie den Signaleingang für das linke Fenster, wenn der
	SDI 2/DVI	PbyP-Doppelbildschirmmodus ausgewählt ist.
		Hinweis
		• "SDI 1" und "SDI 2" können nicht gleichzeitig angezeigt werden.
		Das 3D-Signal kann nicht ausgewählt werden.
Rechtes	DisplayPort/HDMI/SDI 1/	Wählen Sie den Signaleingang für das rechte Fenster, wenn der
Fenster	SDI 2/DVI	PbyP-Doppelbildschirmmodus ausgewählt ist.
		Hinweis
		• "SDI 1" und "SDI 2" können nicht gleichzeitig angezeigt werden.
		3D-Signale werden als 2D angezeigt.
Umschalten		Schalten Sie die Eingangsanschlüsse des linken und rechten
		Fensters um.
		Hinweis
		Für einige Eingangssignale ist möglicherweise keine
		Umschaltung möglich.

PinP

Wenn Sie INPUT im PinP-Doppelbildschirmmodus drücken, wird das Menü "PinP" angezeigt.



Funktion	Einstellung	Beschreibung
Großes	DisplayPort/HDMI/SDI 1/	Wählen Sie den Signaleingang für das große Fenster, wenn der
Fenster*1	SDI 2/DVI	PinP-Doppelbildschirmmodus ausgewählt ist.
		Hinweis
		Diese Funktion kann eingestellt werden, wenn "Signalformat"
		im 2D- oder 3D-Modus auf "ZEILE FÜR ZEILE" gesetzt ist.
		• "SDI 1" und "SDI 2" können nicht gleichzeitig angezeigt werden.
Kleines	DisplayPort/HDMI/SDI 1/	Wählen Sie den Signaleingang für das kleine Fenster, wenn der
Fenster*1	SDI 2/DVI	PinP-Doppelbildschirmmodus ausgewählt ist.
		Hinweis
		• "SDI 1" und "SDI 2" können nicht gleichzeitig angezeigt werden.
		3D-Signale werden als 2D angezeigt.
PinP-Größe	Klein/Groß	Wählen Sie die Größe für das kleine Fenster.
PinP-Position	Oben rechts/Unten rechts/	Wählen Sie die Position für das kleine Fenster.
	Unten links/Oben links	
Umschalten		Schalten Sie die Eingangsanschlüsse des großen und kleinen
		Fensters um.
		Hinweis
		Für einige Eingangssignale ist möglicherweise keine
		Umschaltung möglich.

^{*1} Im 3D-Modus kann nicht dasselbe für Signal sowohl für "Großes Fenster" als auch für "kleines Fenster" gewählt werden.

Kapitel 3 Fehlerbeseitigung

3-1. Kein Bild angezeigt

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
1. Kein Bild.	 Prüfen Sie, ob das Netzkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist. Prüfen Sie, ob der DC OUT-Anschluss und der DC IN-Anschluss ordnungsgemäß verbunden sind. Schalten Sie den Netzschalter ein. Prüfen Sie, ob der Hauptnetzschalter am Netzteil eingeschaltet ist. Schalten Sie den Strom aus und schalten Sie ihn anschließend wieder ein.
2. Die folgende Meldung wird angezeigt.	Diese Meldungen werden angezeigt, wenn das Signal nicht korrekt eingeht, auch wenn der Monitor ordnungsgemäß arbeitet.
Diese Meldung wird eingeblendet, wenn kein Signal eingespeist wird. Beispiel: DisplayPort No Signal	 Die links stehende Meldung wird angezeigt, wenn verbundene Geräte das Signal nicht gleich nach dem Einschalten ausgeben. Prüfen Sie, ob das verbundene Gerät eingeschaltet ist. Prüfen Sie, ob das Signalkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist. Schalten Sie den Strom aus und schalten Sie ihn anschließend wieder ein. Ändern Sie die Einstellung für "Autom. Eingabeerkennung" unter "Erweiterte Einstellungen" im Menü "Einstellungen" in "Aus", und schalten Sie die Eingangssignale anschließend manuell um (siehe "Autom. Eingabeerkennung*²" (Seite 17)).
Diese Meldung zeigt an, dass sich das Eingangssignal außerhalb des angegebenen Frequenzbereichs befindet. Beispiel:	Prüfen Sie, ob das verbundene Gerät so konfiguriert ist, dass es die Anforderungen für die Auflösung und vertikale Abtastfrequenz des Monitors erfüllt. Starten Sie das verbundene Gerät neu.
DisplayPort Signal Error	

3-2. Bildverarbeitungsprobleme

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Die Wiedergabe ist zu hell oder zu	Nutzen Sie im Einstellungsmenü die Optionen "Helligkeit"
dunkel.	oder "HG-Beleuch.", um sie abzustimmen.
2. Text ist unscharf.	Überprüfen Sie, ob der Computer die Anforderungen
	hinsichtlich Auflösung und vertikale Abtastfrequenz des
	Monitors erfüllt (siehe "Anzeigbare Eingangssignale" in der
	Gebrauchsanweisung).
3. Nachbilder erscheinen	Nachbilder treten bei LCD-Monitoren auf. Vermeiden Sie,
	dasselbe Bild über einen längeren Zeitraum wiederzugeben.
	Nutzen Sie den Bildschirmschoner oder die
	Energiesparfunktion, um die Wiedergabe eines Bildes über
	einen längeren Zeitraum zu verhindern.
	Ein Nachbild wird abhängig vom angezeigten Bild eventuell
	auch nach Ablauf einer kurzen Zeit angezeigt. In diesem
	Fall kann das Ändern des Bildes oder das Ausschalten des
	Geräts für einige Stunden das Problem lösen.
4. Grüne, rote, blaue, weiße oder	Dies ist kein Fehler, sondern hängt mit den Eigenschaften
fehlerhafte Punkte bleiben auf dem	des LCD-Displays zusammen.
Bildschirm.	
5. Der Bildschirm ist plötzlich schwarz	Dieses Produkt ist mit einem Lüfter zur Wärmeableitung
geworden. / Der Bildschirm wird auch	ausgestattet. Falls der Lüfter nicht ordnungsgemäß
dann nicht heller, wenn der Wert	funktioniert, kann die Helligkeit des Bildschirms begrenzt
für "Helligkeit"/"HG-Beleuch." im	werden, um die interne Temperatur abzusenken. Überprüfen
Einstellungsmenü erhöht wird.	Sie in einem solchen Fall, ob der Lüfter ordnungsgemäß
	funktioniert.
6. Keine Anzeige von 3D-Bildern.	Schalten Sie auf 3D-Modus.
	Tauschen Sie die Signale des Linksaugenbildes gegen die
	Signale des Rechtsaugenbildes aus.
7. Mangelhafte Dreidimensionalität des	Verwenden Sie zur Anpassung "H-Parallaxe" im
3D-Bildes.	Einstellungsmenü.

3-3. Andere Probleme

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
1. Das Einstellungsmenü erscheint nicht.	Vergewissern Sie sich, dass die Verriegelungsfunktion nicht
	auf "Ein" steht. (Siehe "1-5. Bedientasten sperren" (Seite 7).)
2. Die folgende Meldung wird angezeigt.	Diese Meldung wird angezeigt, wenn das Signal nicht
	ordnungsgemäß wiedergegeben wird.
Das wird bei einem anliegenden 6-Bit-	Schalten Sie die Stromzufuhr zum angeschlossenen Gerät
Signal (64 Gradient) angezeigt.	und zu diesem Produkt ab und anschließend wieder an.
Beispiel:	Überprüfen Sie die Einstellungen am angeschlossenen Gerät.
Grayscale Display Error 6-bit signal has been detected. Turn off the main power on the back of the monitor, and then turn it on again.	

Kapitel 4 Referenz

4-1. Hauptstandardeinstellungen

Preset

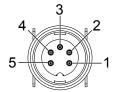
Element		Standardeinstellung			
		DisplayPort [LINE BY LINE]	SDI [LINE BY LINE]	HDMI [LINE BY LINE]	DVI [2D]
Eingangsan-	HAUPTEINSTELLUNG (Linkes Fenster/Großes Fenster)	DisplayPort	SDI 1	HDMI	DVI
schluss	SUB (Rechtes Fenster/Kleines Fenster)	SDI 1	DVI	DVI	SDI 1
	3D/2D Auswahl	3D	3D	3D	2D
3D	Signalformat	Zeile für Zeile	Zeile für Zeile	Zeile für Zeile	Zeile für Zeile
30	Links/Rechts tauschen	Aus	Aus	Aus	Aus
	H-Parallaxe	0	0	0	0
Einstellun-	Mehrere Fenster	Einzeln	Einzeln	Einzeln	Einzeln
gen	Anzeigerichtung	Normal	Normal	Normal	Normal
	HG-Beleuch.	100	100	100	100
	Helligkeit	0	0	0	0
	Kontrast	100	100	100	100
	Temperatur	6500 K	6500 K	6500 K	6500 K
Farbe	Gamma	2,2	2,2	2,2	2,2
	Farbraum	sRGB	sRGB	sRGB	sRGB
	Sättigung	0	0	0	0
	Farbton	0	0	0	0
	Eingabefarbraum	Auto	Auto	Auto	-
Signal	YUV-Farbmatrix	Auto	Auto	Auto	-
	Eingangsbereich	Auto	Begrenzt	Auto	Gesamt

Andere

Einstellungen	Sprachen	Englisch
	Bildschirm-Logo	Ein
Benutzerdefinierte	F1	Aus
Taste	F2	Aus
	F3	Aus
	F4	Aus
Tastensperre		Sperre aufheben

4-2. Stiftbelegung

DC IN-Anschluss



Stift Nr.	Signalname
1	GND
2	GND
3	F.E
4	48 VDC
5	48 VDC

DC OUT-Anschluss am Hauptgerät



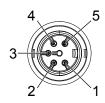
Stift Nr.	Signalname
1	GND
2	GND
3	5 VDC
4	5 VDC

HIROSE P/N: HR10A-7R-4S(74)

Empfohlener Stecker

HIROSE P/N: HR10A-7P-4P(74)

DC OUT-Anschluss des AC-Netzteils



Stift Nr.	Signalname
1	GND
2	GND
3	F.E
4	48 VDC
5	48 VDC

Anhang

Marke

Die Bezeichnungen HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface sowie das HDMI-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing, LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Das DisplayPort Compliance Logo und VESA sind eingetragene Marken der Video Electronics Standards Association.

Das SuperSpeed USB Trident-Logo ist eine eingetragene Marke von USB Implementers Forum, Inc.



Die USB Power Delivery Trident-Logos sind Marken von USB Implementers Forum, Inc.



USB Type-C und USB-C sind eingetragene Marken von USB Implementers Forum, Inc.

DICOM ist die eingetragene Marke von National Electric Manufacturers Association für dessen Standard-Publikationen im Bereich digitaler Kommunikation medizinischer Informationen.

Kensington und Microsaver sind eingetragene Marken der ACCO Brands Corporation.

Thunderbolt ist eine Marke der Intel Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Microsoft und Windows sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.

Adobe ist eine eingetragene Marke von Adobe Systems Incorporated in den USA und anderen Ländern. Apple, macOS, Mac OS, OS X, Macintosh und ColorSync sind eingetragene Marken der Apple Inc. ENERGY STAR ist eine eingetragene Marke der United States Environmental Protection Agency in den USA und anderen Ländern.

EIZO, das EIZO Logo, ColorEdge, CuratOR, DuraVision, FlexScan, FORIS, RadiCS, RadiForce, RadiNET, Raptor und ScreenManager sind eingetragene Marken der EIZO Corporation in Japan und anderen Ländern.

ColorEdge Tablet Controller, ColorNavigator, EcoView NET, EIZO EasyPIX, EIZO Monitor Configurator, EIZO ScreenSlicer, G-Ignition, i•Sound, Quick Color Match, RadiLight, Re/Vue, SafeGuard, Screen Administrator, Screen InStyle, ScreenCleaner und UniColor Pro sind Marken der EIZO Corporation. Alle anderen Firmennamen, Produktnamen und Logos sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer.

Lizenz

Die für dieses Produkt verwendete Bitmap-Schriftart wurde von Ricoh Industrial Solutions Inc. entworfen.

BEGRENZTE GARANTIE

EIZO GmbH (im Weiteren als "EIZO" bezeichnet) und die Vertragsimporteure von EIZO (im Weiteren als "Vertrieb(e)" bezeichnet) garantieren dem ursprünglichen Käufer (im Weiteren als "**Erstkäufer**" bezeichnet), der das in diesem Dokument vorgegebene Produkt (im Weiteren als "**Produkt**" bezeichnet) von EIZO oder einem Vertrieb erworben hat, gemäß den Bedingungen dieser beschränkten Garantie (im Weiteren als "Garantie" bezeichnet), dass EIZO und der Vertrieb nach eigenem Ermessen das Produkt entweder kostenlos reparieren oder austauschen, falls der Erstkäufer innerhalb der Garantiefrist (weiter unten festgelegt) entweder eine Fehlfunktion bzw. Beschädigung des Produkts feststellt, die während des normalen Gebrauchs des Produkts gemäß den Anweisungen des Benutzerhandbuchs des Produkts (im Weiteren als "Benutzerhandbuch" bezeichnet) aufgetreten ist.

EIZO und die Vertriebe übernehmen über den Rahmen dieser Garantie hinaus hinsichtlich des Produkts keinerlei

Haftung oder Verriebspartner verpflichten sich, bei einer etwaigen Reparatur des Produkts ausschließlich Produkte gemäß den EIZO-Qualitätssicherungsstandards zu verwenden. Wenn das Gerät aufgrund seines Zustands oder eines Fehlbestands bei einem entsprechenden Teil nicht repariert werden kann, können EIZO und Vertriebshändler statt der Reparatur des Geräts den Austausch gegen ein Produkt mit gleichwertiger Leistung anbieten. Diese Garantie gilt nur in Ländern oder Gebieten, in denen sich Vertriebe befinden. Die gesetzlichen Gewährleistungsreicht des Erstkäufers gegenüber dem Verkäufer werden durch diese Garantie nicht berührt.

EIZO und die Vertriebe besitzen im Rahmen dieser Garantie keinerlei Verpflichtung in den folgenden Fällen:

- (a) Produktdefekte, die auf Frachtschäden, Modifikation, Nachgestaltung, Missbrauch, Fehlbedienung, Unfälle, unsachgemäße Installation, Naturkatastrophen, anhaftenden Staub, fehlerhafte Wartung und/oder unsachgemäße Reparatur durch eine andere Partei als EIZO und die Vertriebe zurückzuführen sind;
- (b) Eine Inkompatibilität des Produkts aufgrund von technischen Neuerungen und/oder neuen Bestimmungen, die nach dem Kauf in Kraft treten;
- (c) Jegliche Verschlechterung des Sensors, inklusive des Messwerts des Sensors;
- (d) Produktdefekte, die durch externe Geräte verursacht werden;
- (e) Jeglicher Defekt eines Produkts, der durch die Verwendung bei anderen als denen von EIZO und dem Vertrieb empfohlenen Umgebungsbedingungen verursacht wird;
- (f) Jegliche Abnutzung des Produktzubehörs (z. B. Kabel, Benutzerhandbuch, CD-ROM usw.);
- (g) Jegliche Abnutzung von Verbrauchsteilen und/oder Zubehörteilen des Produkts (z.B. Batterien, Fernbedienung, Taststift usw.);
- (h) Verformungen, Verfärbungen und/oder Verziehungen am Produktäußeren, einschließlich der Oberfläche des LCD-Panels;
- Produktdefekte, die durch Platzierung an einer Stelle verursacht werden, wo das Produkt von starker Vibration oder Schocks betroffen sein könnte;
- Produktdefekte, die durch Austritt von Batterieflüssigkeit verursacht werden;
- (k) Jegliche Verschlechterung der Bildschirmleistung, die durch Verschleißteile wie das LCD-Panel und/oder die Hintergrundbeleuchtung usw. hervorgerufen werden (z.B. Veränderungen von Helligkeit oder Helligkeitsverteilung, Veränderungen von Farbe oder Farbverteilung, Pixeldefekte einschließlich eingebrannter Pixel usw.);
- Jede Verschlechterung oder Fehlfunktion des Kühllüfters durch anhaftenden Staub.

Bei Inanspruchnahme der Garantieleistung ist der Erstkäufer verpflichtet, das Produkt auf eigene Kosten und in der Originalverpackung bzw. einer anderen geeigneten Verpackung, die einen gleichwertigen Schutz gegen Transportschäden bietet, an den örtlichen Vertrieb zu übersenden, wobei der Erstkäufer das Transportrisiko gegenüber Schäden und/oder Verlust trägt. Zum Zeitpunkt der Inanspruchnahme der Garantieleistung muss der Erstkäufer einen Verkaufsbeleg vorweisen, auf dem das Kaufdatum angegeben ist.

Die Garantiefrist für ein im Rahmen dieser Garantie ausgetauschtes und/oder repariertes Produkt erlischt nach Ablauf

der ursprünglichen Garantiefrist.
EIZO ODER DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE HAFTEN NICHT FÜR ZERSTÖRTE DATENBESTÄNDE ODER DIE KOSTEN DER WIEDERBESCHAFFUNG DIESER DATENBESTÄNDE AUF JEGLICHEN DATENTRÄGERN ODER TEILEN DES PRODUKTS, DIE IM RAHMEN DER GARANTIE BEI EIZO ODER DEN EIZO-VERTRAGSIMPORTEUREN ZUR REPARATUR EINGEREICHT WURDEN.

EIZO UND SEINE VERTRIEBSPARTNER GEWÄHREN KEINERLEI WEITERE AUSDRÜCKLICHE ODEF STILLSCHWEIGENDE GAR ANTIEN, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF GAR ANTIEN HINSICHTLICH DES PRODUKTS UND DESSEN QUALITÄT, LEISTUNG, HANDELSÜBLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. AUF KEINEN FALL SIND EIZO ODER DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE VERANTWORTLICH FÜR JEGLICHE ZUFÄLLIGE, INDIREKTE, SPEZIELLE, FOLGE- ODER ANDERE SCHÄDEN VERANTWORTLICH FUR JEGLICHE ZUFALLIGE, INDIREKTE, SPEZIELLE, FOLGE- ODER ANDERE SCHADEN JEGLICHER ART (EINSCHLIESSLICH OHNE JEDE BEGRENZUNG SCHÄDEN BEZÜGLICH PROFITVERLUST, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON GESCHÄFTSINFORMATION ODER JEGLICHE ANDEREN FINANZIELLEN EINBUSSEN), DIE DURCH DIE VERWENDUNG DES PRODUKTES ODER DIE UNFÄHIGKEIT ZUR VERWENDUNG DES PRODUKTES ODER IN JEGLICHER BEZIEHUNG MIT DEM PRODUKT, SEI ES BASIEREND AUF VERTRAG, SCHADENSERSATZ, NACHLAESSIGKEIT, STRIKTE HAFTPFLICHT ODER ANDEREN FORDERUNGEN ENTSTEHEN, AUCH WENN EIZO UND DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE IM VORAUS ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDEN. DIESER AUSSCHLUSS ENTHÄLT AUCH JEDE HAFTPFLICHT, DIE AUS FORDERUNGEN DRITTER GEGEN DEN ERSTKÄUFER ENTSTEHEN KANN. ZWECK DIESER KLAUSEL IST ES, DIE HAFTUNG VON EIZO UND DEN VERTRIEBEN GEGENÜBER FORDERUNGEN ZU BEGRENZEN, DIE AUS DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE UND/ODER DEM VERKAUE ENTSTEHEN KÖNNEN DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE UND/ODER DEM VERKAUF ENTSTEHEN KÖNNEN.

Informationen zum Thema Recycling

Recycling Information

This product, when disposed of, is supposed to be collected and recycled according to your country's legislation to reduce environmental burden. When you dispose of this product, please contact a distributor or an affiliate in your country.

The contact addressees are listed on the EIZO website below.

www.eizoglobal.com

For recycling information for customers in Switzerland, please refer to the following website. www.swico.ch

Informationen zum Thema Recycling

Dieses Produkt muss gemäß den Vorschriften Ihres Landes zur Entlastung der Umwelt recycelt werden. Wenden Sie sich bei der Entsorgung dieses Produkts an einen Verteiler oder eine Tochtergesellschaft in Ihrem Land. Die Adressen zur Kontaktaufnahme sind auf der unten angegebenen Website von EIZO aufgeführt. www.eizoglobal.com

Kunden in der Schweiz entnehmen Informationen zum Recycling der folgenden Website: www.swico.ch

Informations sur le recyclage

Ce produit doit être jeté aux points de collecte prévus à cet effet et recyclé conformément à la législation de votre pays, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Lorsque vous jetez ce produit, veuillez contacter un distributeur ou une société affiliée de votre pays.

Les adresses des distributeurs sont répertoriées sur le site Web EIZO ci-dessous. www.eizoglobal.com

Pour les clients en Suisse, veuillez consulter le site Web suivant afin d'obtenir des informations sur le recyclage.

Información sobre reciclaje

Este producto debe desecharse y reciclarse según la legislación del país para reducir el impacto medioambiental. Cuando desee deshacerse de este producto, póngase en contacto con un distribuidor o una filial de su país. Encontrará las direcciones de contacto en el sitio web de EIZO que se indica a continuación. www.eizoglobal.com

Informazioni sul riciclaggio

Per lo smaltimento e il riciclaggio del presente prodotto, attenersi alle normative vigenti nel proprio paese per ridurre l'impatto ambientale. Per lo smaltimento, rivolgersi ad un distributore o un affiliato presenti nel proprio paese. Gli indirizzi sono elencati nel sito Web EIZO riportato di seguito.

www.eizoglobal.com

Per informazioni sul riciclaggio per i clienti in Svizzera, consultare il sito Web riportato di seguito. www.swico.ch

Atervinningsinformation

När denna produkt kasseras ska den hanteras och återvinnas enligt landets föreskrifter för att reducera miljöpåverkan. När du kasserar produkten ska du kontakta en distributör eller representant i ditt land. Kontaktadresserna listas på EIZO-webbplatsen nedan.

Πληροφορίες ανακύκλωσης

Το προϊόν αυτό, όταν απορρίπτεται, πρέπει να συλλέγεται και να ανακυκλώνεται σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας σας έτσι ώστε να μην επιβαρύνει το περιβάλλον. Για να απορρίψετε το προϊόν, επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο ή μια θυγατρική εταιρεία στη χώρα σας.

Οι διευθύνσεις επικοινωνίας αναγράφονται στην τοποθεσία web της ΕΙΖΟ παρακάτω.

www.eizoglobal.com

Сведения по утилизации

По истечении срока службы данного продукта его следует принести на сборный пункт и утилизировать в соответствии с действующими предписаниями в вашей стране, чтобы уменьшить вредное воздействие на окружающую среду. Прежде чем выбросить данный продукт, обратитесь к дистрибьютору или в местное представительство компании в вашей стране.

Контактные адреса можно найти на веб-узле EIZO.

www.eizoglobal.com

Informatie over recycling

Wanneer u dit product wilt weggooien, moet het uit milieu-overwegingen worden verzameld en gerecycled volgens de betreffende wetgeving van uw land. Wanneer u dit product wilt weggooien, moet u contact opnemen met een distributeur of een partner in uw land.

De contactadressen worden vermeld op de volgende EIZO-website.

www.eizoglobal.com

Informação sobre reciclagem

Este produto, quando o deitar fora, deve ser recolhido e reciclado de acordo com a legislação do seu país para reduzir a poluição. Quando deitar fora este produto, contacte um distribuidor ou uma filial no seu país.

Os endereços de contacto estão listados no website do EIZO, abaixo.

www.eizoglobal.com

Oplysninger om genbrug

Dette produkt forventes ved bortskaffelse at blive indsamlet og genbrugt i overensstemmelse med lovgivningen i dit land for at reducere belastningen af miljøet. Når du bortskaffer denne produkt, skal du kontakte en distributør eller et tilknyttet selskab i dit land.

Adresserne på kontaktpersonerne er angivet på EIZO's websted nedenfor.

www.eizoglobal.com

Kierrätystä koskevia tietoja

Tuote tulee hävittää kierrättämällä maan lainsäädännön mukaisesti ympäristön kuormittumisen vähentämiseksi. Kun hävität tuotteen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai tytäryhtiöön maassasi.

Yhteystiedot löytyvät EIZOn Internet-sivustolta.

www.eizoglobal.com

Wykorzystanie surowców wtórnych

Ten produkt po zużyciu powinien być zbierany i przetwarzany zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Wyrzucając ten produkt, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub partnerem. Adresy kontaktowe można znaleźć we wskazanej poniżej witrynie internetowej firmy EIZO.

www.eizoglobal.com

Informace o recyklaci

Při likvidaci produktu musí být produkt vyzvednut a recyklován podle zákonů příslušné země, aby nedocházelo k zatěžování životního prostředí. Zbavujete-li se produktu, kontaktujte distributora nebo pobočku ve své zemi. Kontaktní adresy jsou uvedeny na následující webové stránce společnosti EIZO.

Ringlussevõtu alane teave

Keskkonnakoormuse vähendamiseks tuleks kasutatud tooted kokku koguda ja võtta ringlusse vastavalt teie riigi seadustele. Kui kõrvaldate käesoleva toote, võtke palun ühendust turustaja või filiaaliga oma riigis. Kontaktisikud on toodud EIZO veebilehel järgmisel aadressil:

www.eizoglobal.com

Újrahasznosítási információ

Jelen terméket, amikor eldobjuk, az illető ország törvényei alapján kell összegyűjteni és újrahasznosítani, hogy csökkentsük a környezet terhelését. Amikor ezt a terméket eldobja, kérjük lépjen kapcsolatba egy országon belüli forgalmazóval vagy társvállalkozással.

A kapcsolat címei az EIZO alábbi weboldalán találhatók felsorolva:

www.eizoglobal.com

Podatki o recikliranju

Ob koncu uporabe odslužen izdelek izročite na zbirno mesto za recikliranje v skladu z okoljevarstveno zakonodajo vaše države. Prosimo, da se pri odstranjevanju izdelka obrnete na lokalnega distributerja ali podružnico. Kontaktni naslovi so objavljeni na spodaj navedenih spletnih straneh EIZO:

www.eizoglobal.com

Informácie o recyklácii

Pri likvidácii musí byť tento výrobok recyklovaný v súlade s legislatívou vašej krajiny, aby sa znížilo zaťaženie životného prostredia. Keď sa chcete zbaviť tohto výrobku, kontaktujte prosím distribútora alebo pobočku vo vašej krajine. Zoznam kontaktných adries je uvedený na nasledovnej webovej stránke firmy EIZO: www.eizoglobal.com

Pārstrādes informācija

Utilizējot šo produktu, tā savākšana un pārstrāde veicama atbilstoši jūsu valsts likumdošanas prasībām attiecībā uz slodzes uz vidi samazināšanu. Lai veiktu šī produkta utilizāciju, sazinieties ar izplatītāju vai pārstāvniecību jūsu valstī. Kontaktadreses ir norādītas zemāk minētajā EIZO tīmekļa vietnē.

www.eizoglobal.com

Informacija apie grąžinamąjį perdirbimą

Šalinant (išmetant) šiuos gaminius juos reikia surinkti ir perdirbti grąžinamuoju būdu pagal jūsų šalies teisės aktus, siekiant sumažinti aplinkos teršimą. Kai reikia išmesti šį gaminį, kreipkitės į jūsų šalyje veikiančią gaminių pardavimo atstovybę arba jos filialą.

Kontaktiniai adresatai nurodyti EIZO interneto svetainėje.

www.eizoglobal.com

Информация относно рециклиране

При изхвърлянето на този продукт се предлага събирането и рециклирането му съобразно законите на вашата страна за да се намали замърсяването на околната среда. Когато искате да се освободите от този продукт, моля свържете се с търговския му представител или със съответните органи отговарящи за това във вашата страна.

Данните за връзка с нас са описани на следния Интернет сайт на EIZO: www.eizoglobal.com

Informație referitoare la reciclare

Acest produs, când debarasat, trebuie colectat şi reciclat conform legislaţiei ţării rspective ca să reducem sarcina mediului. Când se debarasează de acest produs, vă rugăm să contactaţi un distribuitor sau un afiliat al ţării respective. Adresele de contact le găsiţi pe pagina de web al EIZO:

معلومات عن اعادة التدوير

عند التخلص من هذا المنتج، من الضروري تجميعه واعادة تدويره وفقاً للقوانين المتبعة في بلدك لتقليل العبء المسلط على البيئة. عندما تتخلص من هذا المنتج، يرجى الاتصال بموزع أو طرف منتسب إليه في بلدك. عناوين الاتصال مدرجة في موقع ايزو EIZO ادناه على شبكة الانترنت.

www.eizoglobal.com

Geri Dönüşüm Bilgisi

Bu ürünün, atılacağı zaman, ülkenizin çevre kirliliğinin azaltılması konusundaki mevzuatına göre toplanması ve yeniden değerlendirilmesi gerekmektedir. Ürünü atacağınız zaman lütfen ülkenizdeki bir distribütör veya ilgili kuruluşla temasa geçiniz.

İrtibat adresleri aşağıdaki EIZO web sitesinde verilmiştir.

